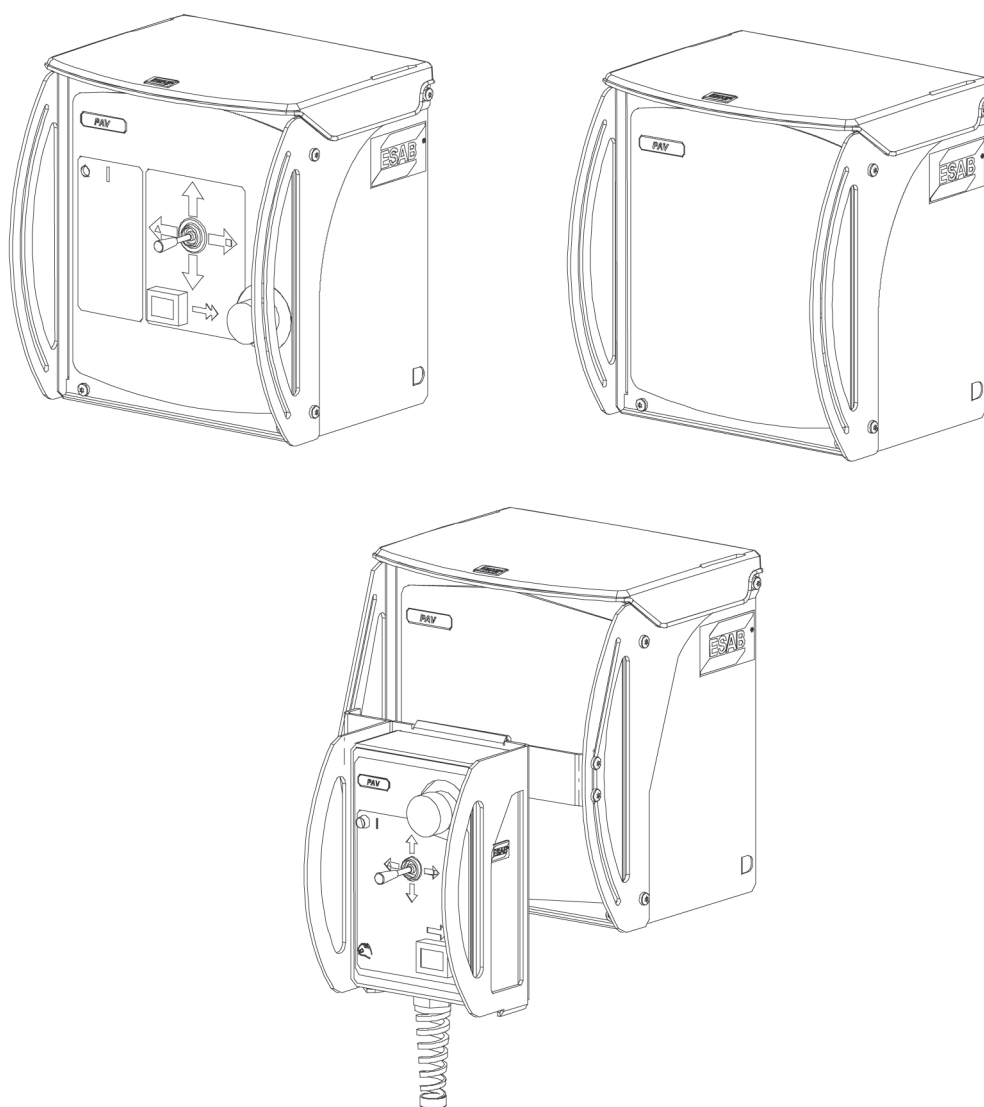


PAV



Návod k používání



EU DECLARATION OF CONFORMITY

According to
The Low Voltage Directive 2014/35/EU
The EMC Directive 2014/30/EU
The RoHS Directive 2011/65/EU

Type of equipment

Arc welding joint tracking unit

Type designation

PAV	serial number starting with 049 XXX XXXX
PAV remote control	serial number starting with 941 XXX XXXX
GMH	serial number starting with 049 XXX XXXX
GMH remote control	serial number starting with 941 XXX XXXX

Brand name or trademark

ESAB

Manufacturer or his authorised representative established within the EEA

Name, address, and telephone No:

ESAB AB
Lindholmsallén 9, Box 8004, SE-402 77 Göteborg, Sweden
Phone: +46 31 50 90 00, www.esab.com

The following harmonised standards in force within the EEA has been used in the design:

EN IEC 60974-1:2018/A1:2019	Arc Welding Equipment – Part 1: Welding Power Sources
EN 60974-10:2014,	Arc Welding Equipment – Part 10: Electromagnetic Compatibility (EMC) requirements

Additional Information:

Restrictive use, Class A equipment, intended for use in location other than residential.

By signing this document, the undersigned declares as manufacturer, or the manufacturer's authorised representative established within the EEA, that the equipment in question complies with the safety requirements stated above.

Place/Date

Signature

Gothenburg
2022-02-01

Peter Kjällström
Standard Automation Director

1	BEZPEČNOST	4
1.1	Vysvětlení symbolů	4
1.2	Bezpečnostní opatření	4
2	ÚVOD	7
2.1	Všeobecné informace	7
2.2	Varianty	7
2.3	Hlavní součásti	7
3	TECHNICKÉ ÚDAJE	9
4	INSTALACE	10
4.1	Všeobecné informace	10
4.2	Instalace a připojení	10
5	OBSLUHA	11
5.1	Všeobecné informace	11
5.2	Jednotka pro umístování ve spáře s ovládacím panelem	11
5.3	Jednotka pro umístování ve spáře (zadní část)	12
5.4	Přenosná ovládací skříňka	14
5.5	Poloha před zahájením svařování	15
6	SERVIS	16
7	PŘÍSLUŠENSTVÍ	17
8	NÁKRES	18
9	NÁKRES S ROZMĚRY	22
10	OBJEDNACÍ ČÍSLA	23
11	SEZNAM NÁHRADNÍCH DÍLŮ	24

1 BEZPEČNOST

1.1 Vysvětlení symbolů

V tomto návodu se symboly používají v následujícím významu: Znamená Pozor! Buďte pozorní!



NEBEZPEČÍ!

Označuje bezprostřední nebezpečí. Pokud se mu nevyhnete, povede k okamžitému a vážnému zranění osob nebo smrti.



VAROVÁNÍ!

Označuje potenciální nebezpečí, které může vést ke zranění osob nebo smrti.



UPOZORNĚNÍ!

Označuje nebezpečí, které může vést k méně závažnému zranění osob.



VAROVÁNÍ!

Před používáním si přečtěte návod k obsluze a snažte se mu porozumět, řiďte se všemi výstražnými štítky, bezpečnostními předpisy zaměstnavatele a bezpečnostními listy (SDS).



1.2 Bezpečnostní opatření

Uživatelé zařízení ESAB nesou konečnou odpovědnost za to, že zajistí, aby každý, kdo pracuje s takovým zařízením nebo v jeho blízkosti, dodržoval všechna příslušná bezpečnostní opatření. Bezpečnostní opatření musí vyhovovat požadavkům vztahujícím se na tento typ zařízení. Kromě standardních nařízení, která platí pro dané pracoviště, je nutno dodržovat i níže uvedená doporučení.

Veškeré práce musí provádět kvalifikovaní pracovníci, kteří jsou dobře obeznámeni s obsluhou zařízení. Nesprávná obsluha zařízení může vést k nebezpečným situacím, které mohou mít za následek zranění obsluhy a poškození zařízení.

- 1 Každý, kdo používá toto zařízení, musí být dobře obeznámen s:
 - obsluhou zařízení;
 - umístěním nouzových vypínačů;
 - fungováním zařízení;
 - příslušnými bezpečnostními opatřeními;
 - svařováním a řezáním nebo jiným příslušným použitím vybavení
- 2 Obsluha zařízení musí zajistit, aby:
 - při spuštění zařízení nebyla v jeho pracovním prostoru žádná neoprávněná osoba
 - při zapálení oblouku a zahájení svařování byly všechny osoby chráněny
- 3 Pracoviště musí být:
 - vhodné k danému účelu;
 - bez průvanu.
- 4 Osobní ochranné prostředky:
 - Vždy používejte osobní ochranné prostředky, jako jsou ochranné brýle, oděv odolný proti ohni a ochranné rukavice
 - Nenoste volné doplňky či ozdoby, jako jsou šály, náramky, prsteny atd., které by se mohly zachytit nebo způsobit popáleniny
- 5 Obecná bezpečnostní opatření:
 - Přesvědčte se, zda je zpětný vodič bezpečně připojen
 - Práci na vysokonapěťovém zařízení **smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář**

- K dispozici musí být vhodný a jasně označený hasicí přístroj
- Mazání a údržba zařízení se **nesmí** provádět za provozu.



VAROVÁNÍ!

Zařízení k podávání drátu jsou určena k používání s napájecími zdroji pouze v režimu MIG/MAG.

Při použití v jiném režimu, například MMA, musí být svařovací kabel mezi zařízením k podávání drátu a napájecím zdrojem odpojen, jinak bude zařízení k podávání drátu pod napětím.

Pokud je vybaveno chladičem ESAB,

používejte pouze chladicí kapalinu schválenou společností ESAB. Neschválená chladicí kapalina může poškodit vybavení a ohrozit bezpečnost produktu. V případě takového poškození ztrácejí platnost všechny záruky poskytované společností ESAB.

Doporučená objednávací čísla chladicí kapaliny ESAB: 0465 720 002.

Informace o objednání naleznete v kapitole "PŘÍSLUŠENSTVÍ" v návodu k použití.



VAROVÁNÍ!

Svařování a řezání obloukem může být nebezpečné pro vás i pro jiné osoby. Při svařování nebo řezání dodržujte bezpečnostní opatření.



ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM – může způsobit smrt

- Nedotýkejte se elektrických dílů pod napětím nebo elektrod nechráněným povrchem těla, vlhkými rukavicemi či vlhkým oděvem
- Izolujte se od země a svařovaného předmětu.
- Dbejte na bezpečnou pracovní polohu



ELEKTRICKÁ A MAGNETICKÁ POLE – mohou být zdraví nebezpečná

- Svářeči s kardiostimulátorem se musí před svářením obrátit na svého lékaře. Elektrická a magnetická pole mohou ovlivňovat funkci některých kardiostimulátorů.
- Elektrická a magnetická pole mohou mít jiné neznámé vlivy na zdraví.
- Je třeba, aby svářeči dodržovali následující opatření a minimalizovali vliv elektromagnetických polí:
 - Ved'te elektrodu a pracovní vodiče společně po stejné straně těla. Pokud je to možné, zajistěte je páskou. Nezdržujte se mezi hořákem a pracovními kabely. Nikdy nenamotávejte hořák nebo pracovní kabel na tělo. Zdržujte se co nejdále od zdroje pro svařování a kabelů.
 - Připojte pracovní kabel k obrobku co nejbližší ke svařovanému místu.



VÝPARY A PLYNY – mohou být zdraví nebezpečné

- Kryjte si hlavu před výpary
- K odstranění výparů a plynů z dosahu vašeho dýchání a z celého prostoru používejte ventilaci, odsávání u oblouku či obojí



OBLOUKOVÉ ZÁŘENÍ – může poranit oči a spálit kůži

- Chraňte si oči a tělo. Používejte správný ochranný štít, brýle s filtračními skly a ochranný oděv
- Osoby nacházející se v blízkosti chraňte vhodnými štíty nebo clonami

**HLUK – nadměrný hluk může poškodit sluch**

Chraňte si uši. Používejte protihluková sluchátka nebo jinou ochranu sluchu.

**POHYBLIVÉ DÍLY – mohou způsobit zranění**

- Udržujte všechny panely, kryty a dveře zavřené a zajištěné. Pouze proškolený personál smí v případě potřeby odstraňovat kryty za účelem údržby a odstraňování poruch. Po dokončení servisu a před začátkem sváření vraťte všechny panely nebo kryty na místo a zavřete všechny dveře.
- Před montáží nebo připojením jednotky vypněte motor.
- Zajistěte, aby se do dosahu pohyblivých částí nedostaly ruce, vlasy, volné oblečení a nástroje.

**NEBEZPEČÍ POŽÁRU**

- Jiskry (prskání) mohou způsobit požár. Proto zajistěte, aby v blízkosti nebyly žádné hořlavé materiály
- Nepoužívat na uzavřené kontejnery.

**HORKÝ POVRCH - díly mohou způsobit popáleniny**

- Nedotýkejte se dílů holými rukama.
- Před prací na vybavení je nechte vychladnout.
- Pro práci s horkými díly používejte vhodné nástroje nebo izolační svářečci rukavice, aby nedošlo k popálení.

FUNKČNÍ PORUCHA – při funkční poruše požádejte o odbornou pomoc.

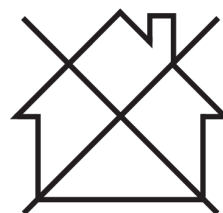
CHRAŇTE SEBE I JINÉ!

**UPOZORNĚNÍ!**

Tento výrobek je určen výhradně k svařování obloukem.

**UPOZORNĚNÍ!**

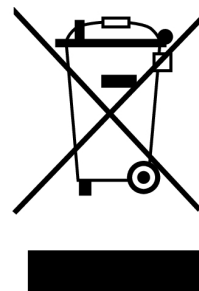
Zařízení třídy A není určeno k používání v obytných oblastech, v nichž je elektrické napájení zajišťováno veřejnou, nízkonapěťovou rozvodnou sítí. Kvůli rušení šířenému vedením a vyzařováním se mohou v takových oblastech objevit případné obtíže se zaručením elektromagnetické kompatibility u zařízení třídy A.

**POZOR!****Elektronická zařízení likvidujte v recyklačním zařízení!**

V souladu s evropskou směrnicí 2012/19/ES o likvidaci elektrických a elektronických zařízení a její implementací podle státních zákonů se musí elektrické zařízení, které dosáhlo konce životnosti, zlikvidovat v recyklačním zařízení.

Jako osoba zodpovědná za zařízení máte povinnost informovat se o schválených sběrných místech.

Chcete-li další informace, obraťte se na nejbližšího prodejce společnosti ESAB.



ESAB nabízí řadu přídatných zařízení pro svařování a osobních ochranných prostředků. Informace pro objednávání vám poskytne váš lokální prodejce ESAB nebo naše webová stránka.

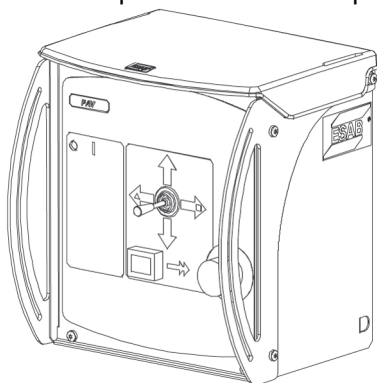
2 ÚVOD

2.1 Všeobecné informace

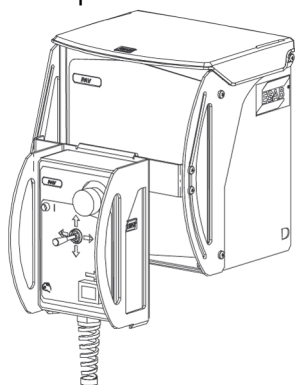
PAV je řídicí systém pro motorizované saně. Systém je k dispozici v několika variantách, viz níže.

2.2 Varianty

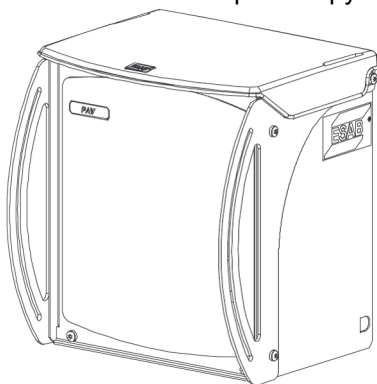
- Jednotka pro umístění ve spáře s ovládacím panelem



- Jednotka pro umístění ve spáře s přenosnou ovládací skříňkou



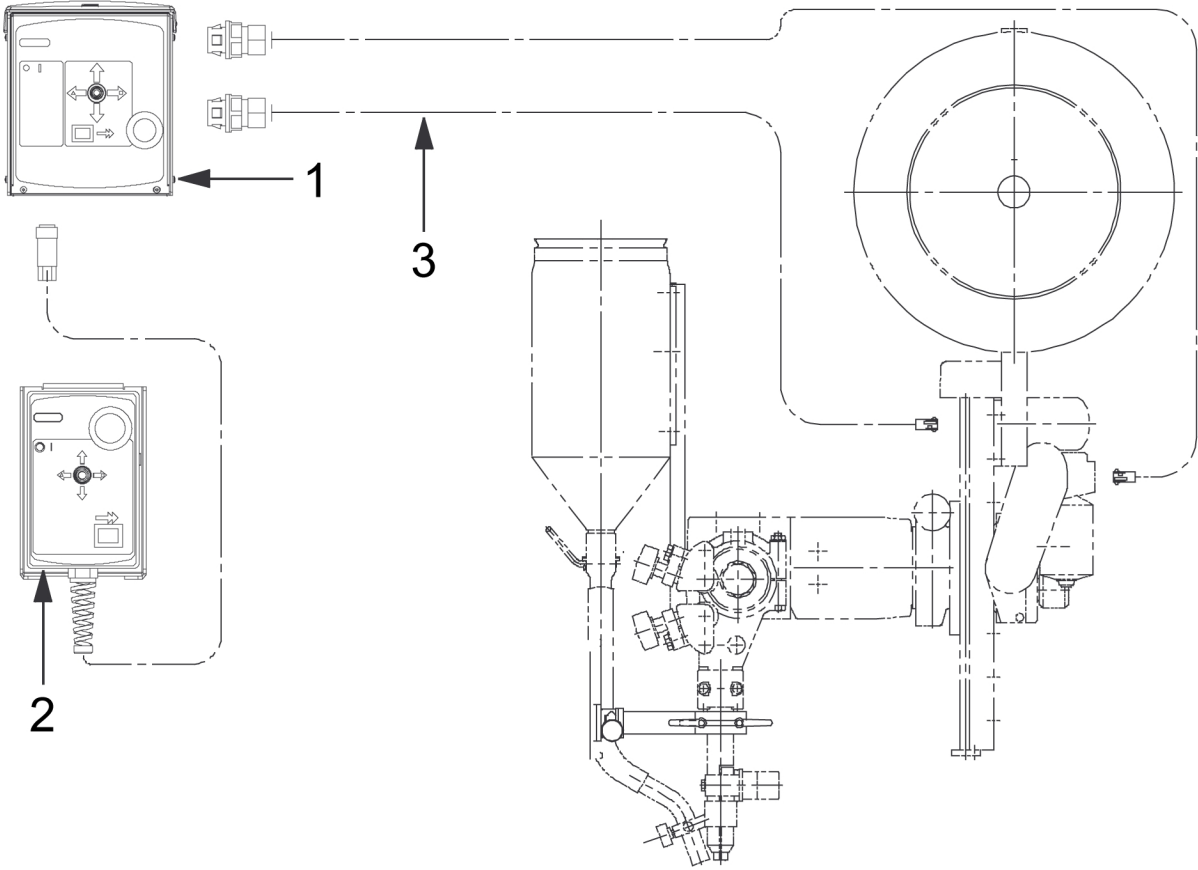
- Vestavěná součást pro sloupy a výložníky



2.3 Hlavní součásti

- 1 Jednotka pro umístění ve spáře (s ovládacím panelem nebo bez něj)
- 2 Přenosná ovládací skříňka
- 3 Kabel motoru

Další informace naleznete v kapitole PROVOZ.



3 TECHNICKÉ ÚDAJE

	PAV
Napájecí napětí	42 V AC, 50–60 Hz
Proudový výstup	450 V A
Okolní teplota	-15 °C až 45 °C
Relativní atmosférická vlhkost	Max. 98 %
Maximální proud motoru	6 A, 100 %
Třída krytí	IP23
Aktuální limity	15 A (hardwarový limit proudu)
Pojistky napájení	10 A, pomalá
Regulátor motoru, typ	Spínaný čtyřkvadrantový regulátor
Napětí rotoru	40 V DC
Provozní napětí, samostatný magnetizovaný motor	60 V DC
Hmotnost	58,5 kg
Jednotka pro umístování ve spáře	6,2 kg
Přenosná ovládací skříňka	2,7 kg (kompletní s kabelem o délce 4 m a ochranou)

Třída krytí

Kód **IP** určuje třídu krytí, tj. stupeň ochrany před průnikem pevných předmětů nebo vody.

Zařízení s označením **IP23** je určeno k použití v krytém prostoru i venku.

4 INSTALACE

4.1 Všeobecné informace

Instalaci musí provádět odborník.

4.2 Instalace a připojení

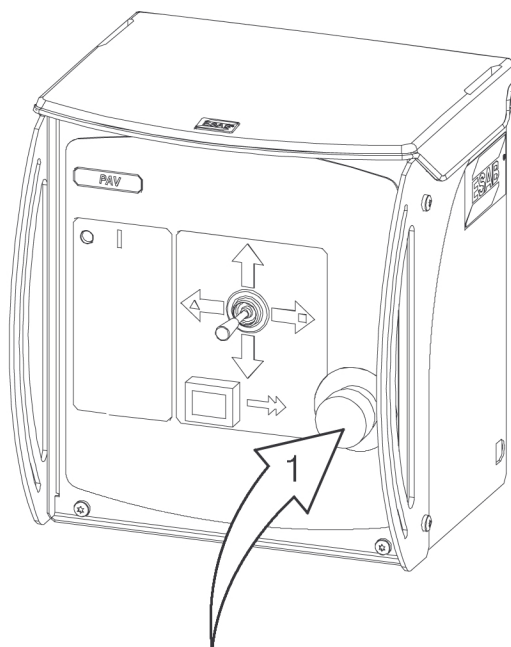
- 1 Informace o měření naleznete v kapitole NÁKRES S ROZMĚRY.
- 2 Informace o připojení naleznete v kapitole SCHÉMA.
- 3 Zkontrolujte, zda je k dispozici požadovaný výstup a napětí pro úplnou instalaci.

5 OBSLUHA

5.1 Všeobecné informace

Obecná bezpečnostní nastavení týkající se manipulace se zařízením naleznete v kapitole **BEZPEČNOST** této příručky. Důkladně si ji přečtěte, než začnete zařízení používat!

5.2 Jednotka pro umístování ve spáře s ovládacím panelem



Nouzový vypínač (1)

- Jedním stisknutím tlačítka se aktivuje **NOUZOVÉ ZASTAVENÍ**.



POZOR!

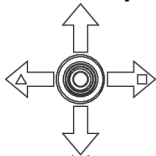
Nouzový vypínač se nesmí resetovat dříve, než je stanovena a napravena příčina abnormální funkce nebo signálu.

Signální žárovka

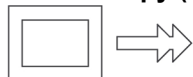


- Rozsvítí se po zapnutí napájení.

Ovládací páčka






- Ruční ovládání servo saní nahoru/dolů a doleva/doprava.

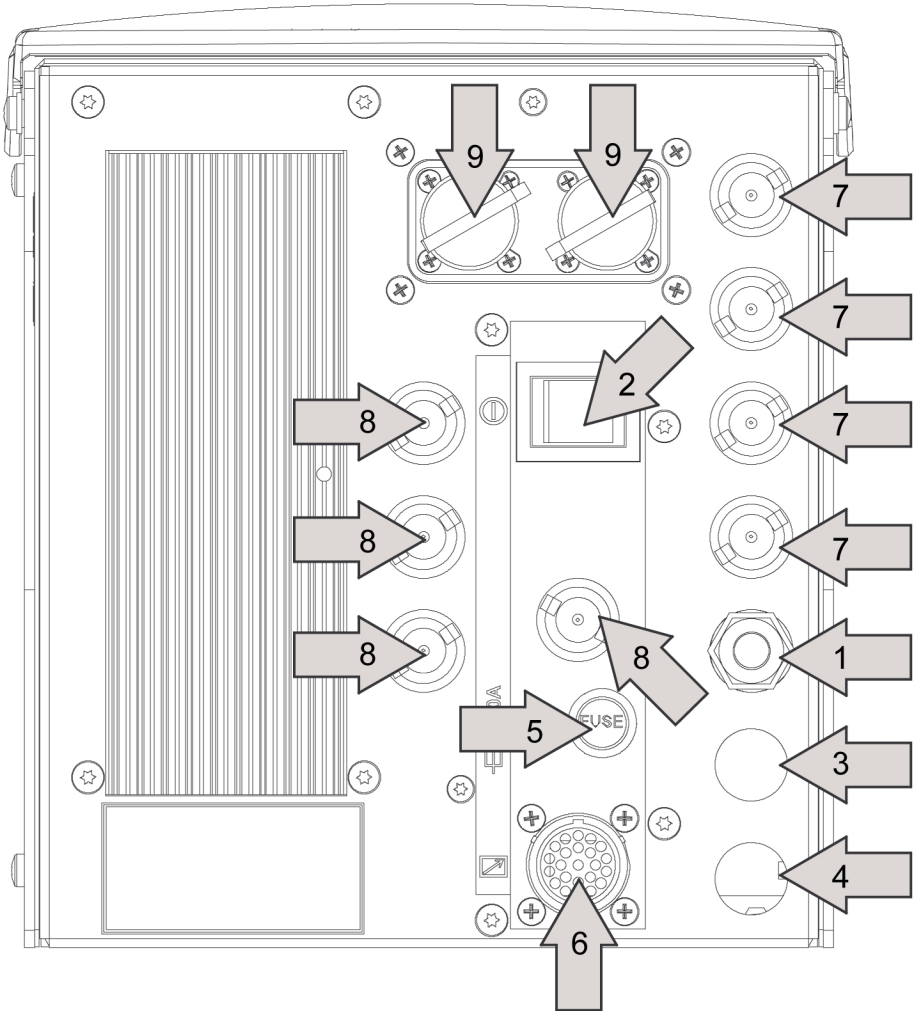
Tlačítko lampy (vysoká rychlost)

Volba nízké nebo vysoké rychlosti při manuálním polohování pomocí ovládací páčky.

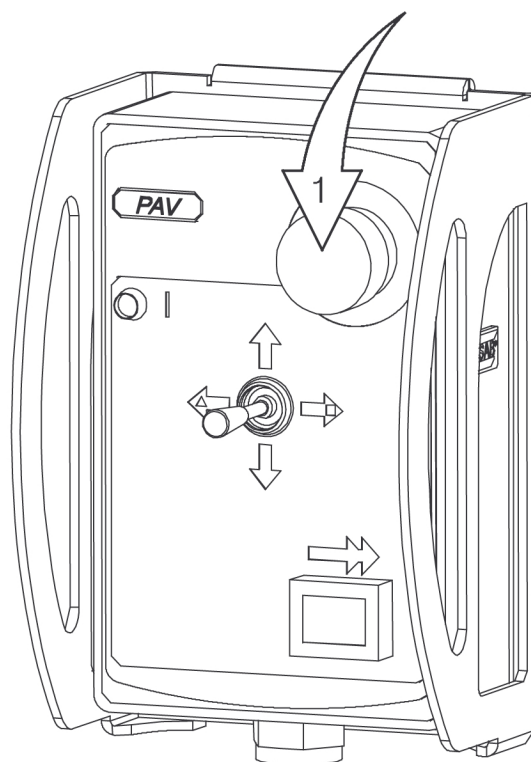
- Jedním stisknutím tlačítka se aktivuje vysoká rychlost.
Při aktivaci funkce se rozsvítí kontrolka v tlačítku.
- Opětovným stisknutím tlačítka se vrátíte na nízkou rychlost.
Před provedením dalších příkazů zkontrolujte, zda kontrolka zhasla.

5.3 Jednotka pro umístování ve spáře (zadní část)

1		Připojení, napájecí zdroj 42 V
2		Přepínač Zapnutí/vypnutí napájení
3		Zásuvka, pro připojení motoru svislých saní
4		Zásuvka, pro připojení motoru vodorovných saní
5		Řídicí pojistka, 10 A, pomalá
6		Zásuvka (23kolíková) pro připojení přenosné řídicí skříňky
7		Zásuvky, pro připojení koncového polohového spínače
8		Přídavné zásuvky
9		Servisní kontakty



5.4 Přenosná ovládací skříňka



Nouzový vypínač (1)

- Jedním stisknutím tlačítka se aktivuje **NOUZOVÉ ZASTAVENÍ**.



POZOR!

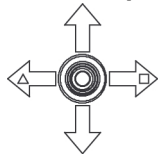
Nouzový vypínač se nesmí resetovat dříve, než je stanovena a napravena příčina abnormální funkce nebo signálu.

Signální žárovka



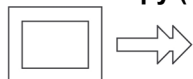
- Rozsvítí se po zapnutí napájení.

Ovládací páčka



- Ruční ovládání servo saní nahoru/dolů a doleva/doprava.

Tlačítko lampy (vysoká rychlost)

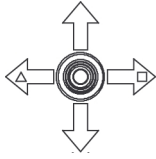


Volba nízké nebo vysoké rychlosti při manuálním polohování pomocí ovládací páčky.

- Jedním stisknutím tlačítka se aktivuje vysoká rychlost.
Při aktivaci funkce se rozsvítí kontrolka v tlačítku.
- Opětovným stisknutím tlačítka se vrátíte na nízkou rychlost.
Před provedením dalších příkazů zkontrolujte, zda kontrolka zhasla.

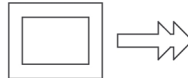
5.5 Poloha před zahájením svařování

- 1 Zarovnejte svařovací zařízení do správné polohy vzhledem ke svarovému spoji pomocí ovládací páčky.

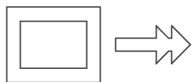


- 2

Pro hrubé nastavení stiskněte tlačítko žárovky
Rozsvítí se žárovka.



- 3 Pro přesné nastavení a během svařování zkontrolujte, zda není stisknuto tlačítko

žárovky  . Žárovka by měla být vypnutá.

6 SERVIS



UPOZORNĚNÍ!

Všechny záruky dodavatele ztrácejí platnost, pokud se zákazník v průběhu záruční doby pokusí sám opravit jakékoli chyby produktu.

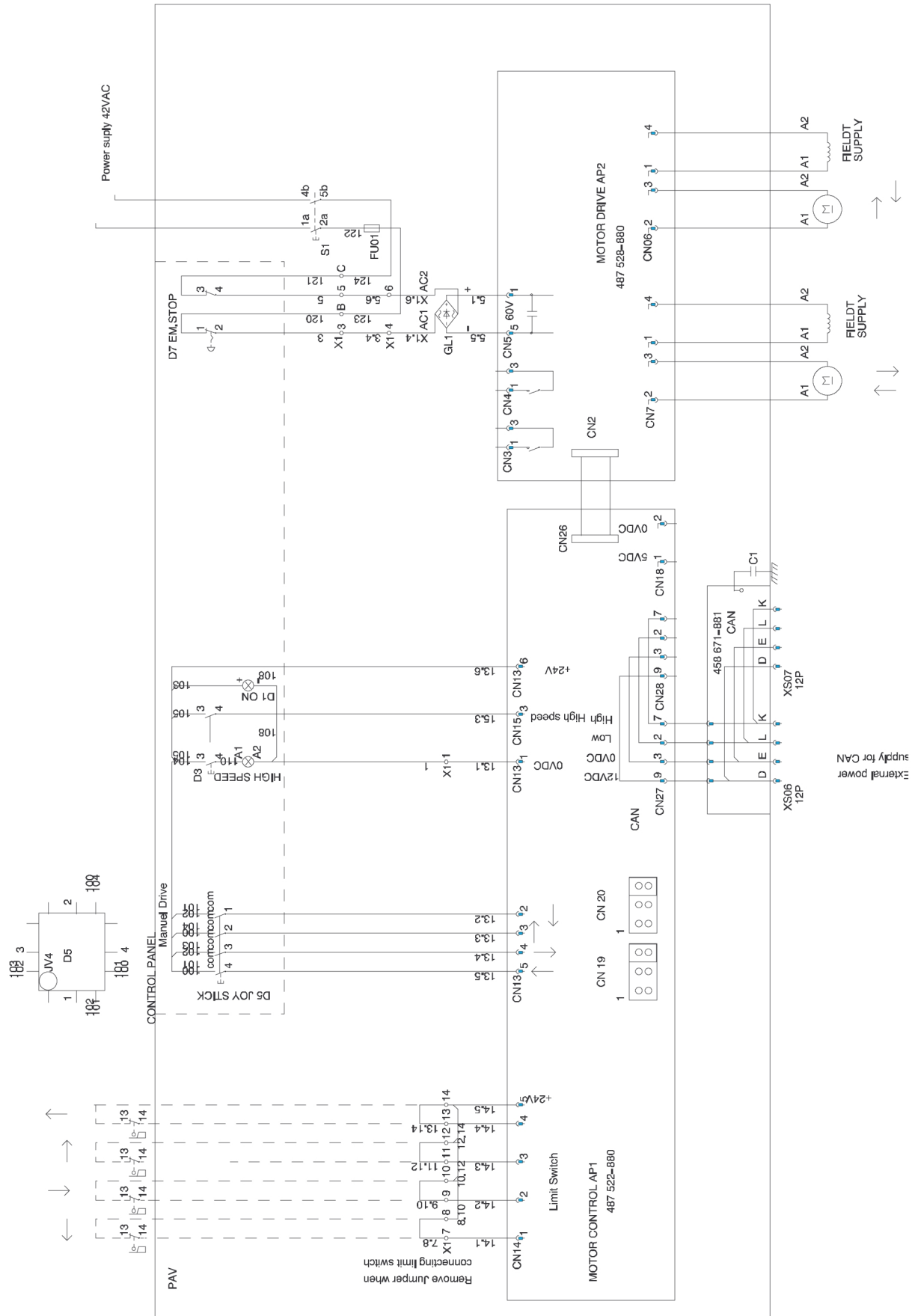
- Zkontrolujte, zda jsou kabely neporušené a zda jsou správně připojeny.
- Pravidelně čistěte zařízení stlačeným vzduchem.
- Postupujte podle pokynů pro vnitřní součásti.

7 PŘÍSLUŠENSTVÍ

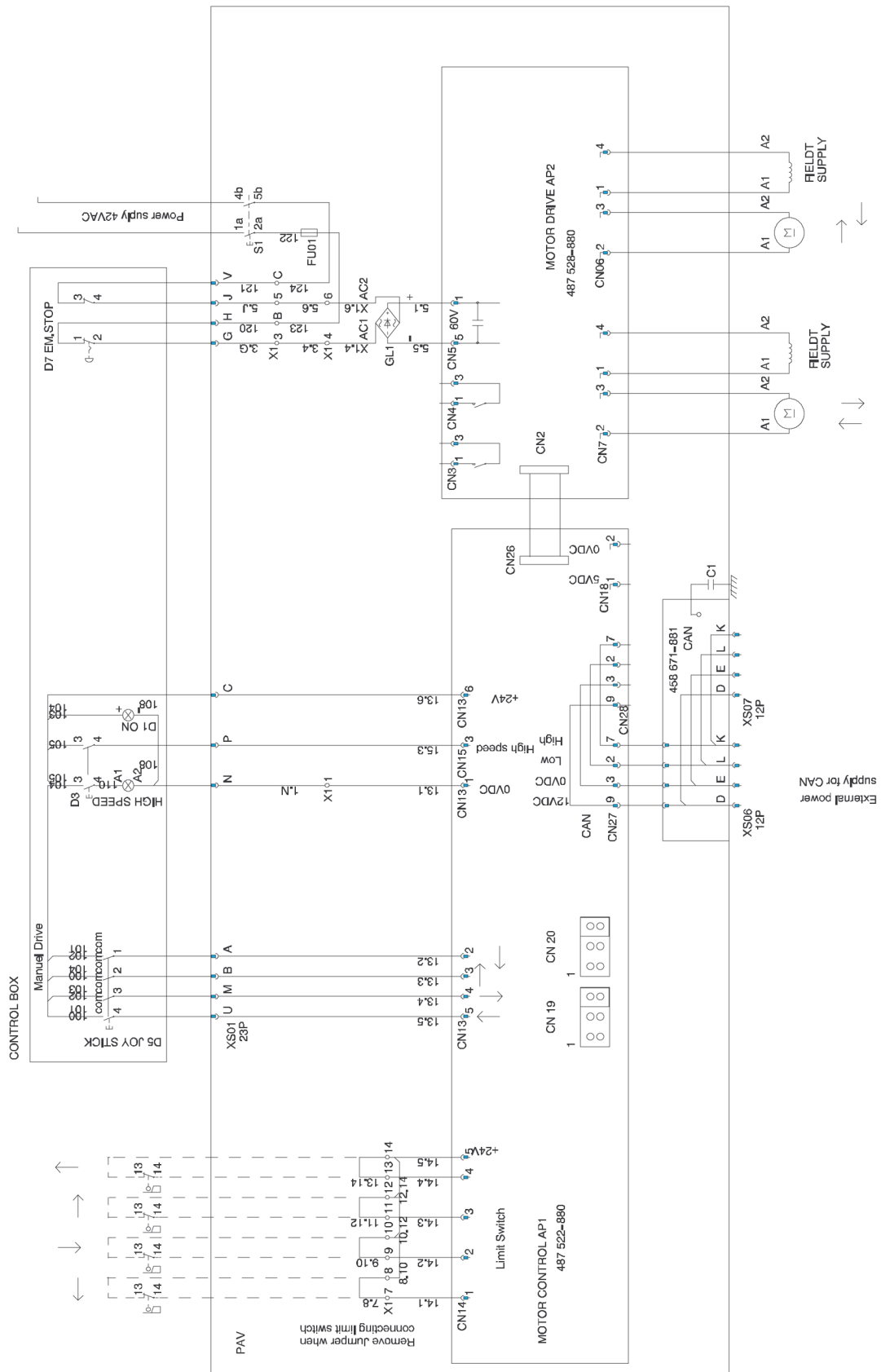
Ordering number	
0148636002	Intermediate transformer for separate power supply, from mains power 190, 220, 380, 415, 440, 500 V 50 Hz 200, 230, 380, 415, 440, 500 V 60 Hz to secondary 42 V, 660 VA
0262613404	Cable 3×2.5 mm ² , connection, transformer
0334333xxx	A6 servo slide ball bushing type with permanent magnetised motor 42 V DC
0334426xxx	A6 motor driven slide, slide bearing mounted long runner, with A6 VEC motor 42 V - 4000 rom ratio 74:1
0460745xxx	Motor cable. The cable is available in different lengths, see the appropriate sales brochure for the servo slide. (Contact ESAB's sales office.)

8 NÁKRES

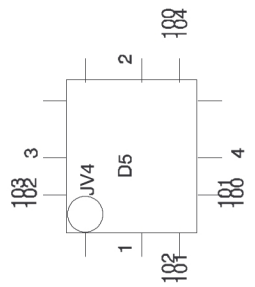
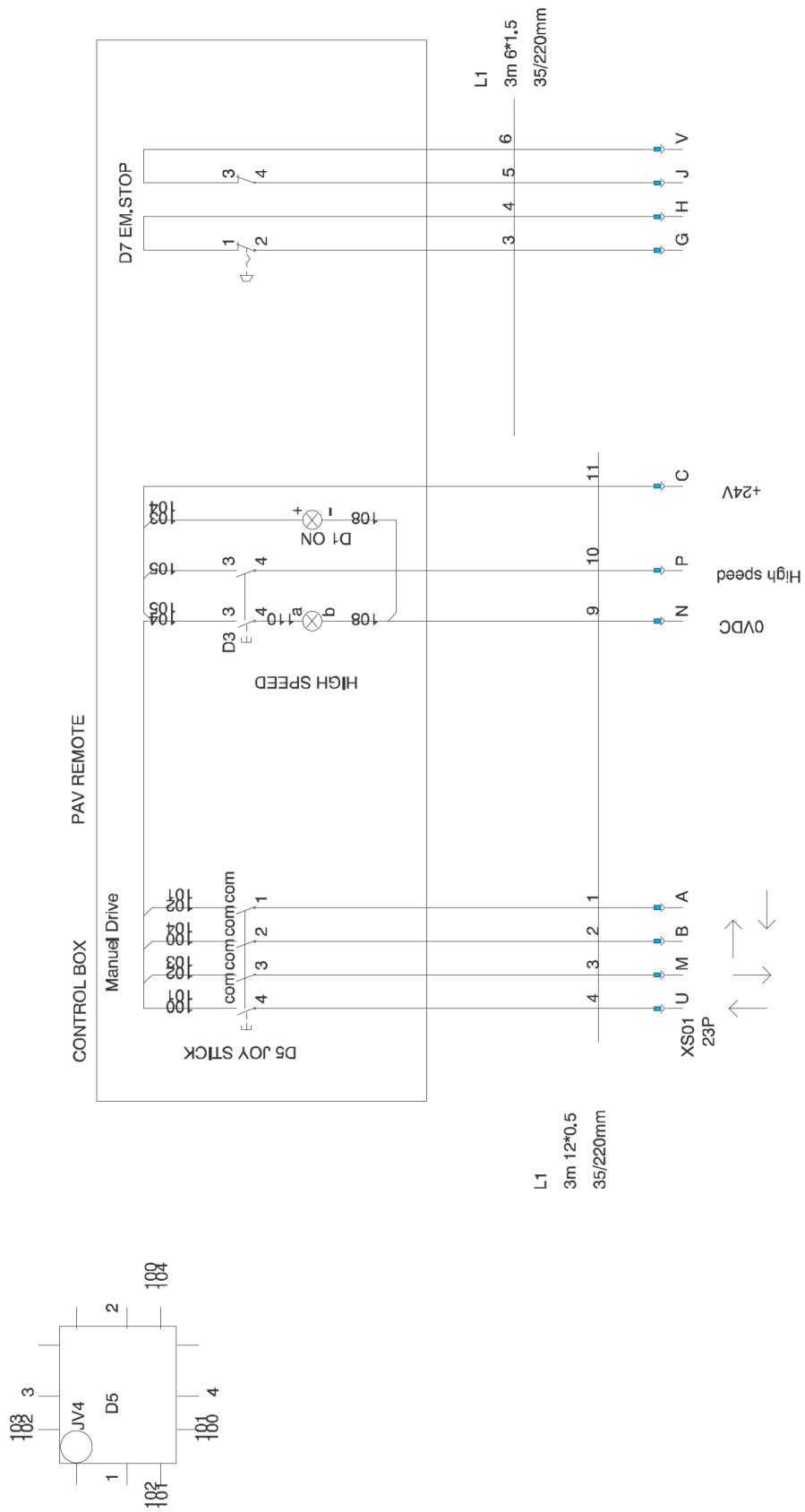
Zařízení PAV s ovládacím panelem



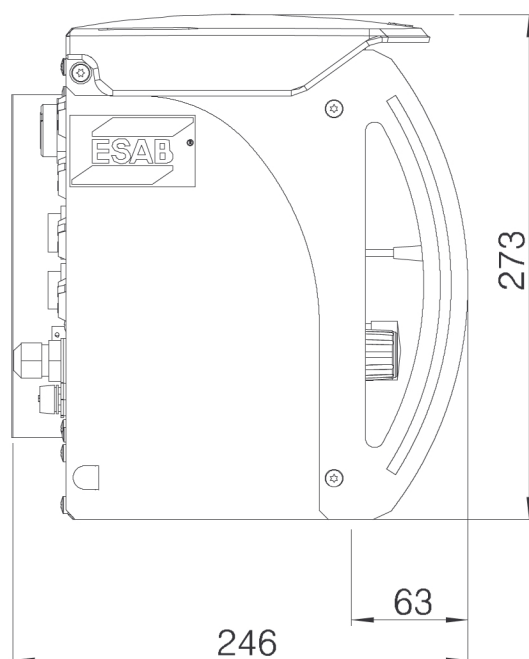
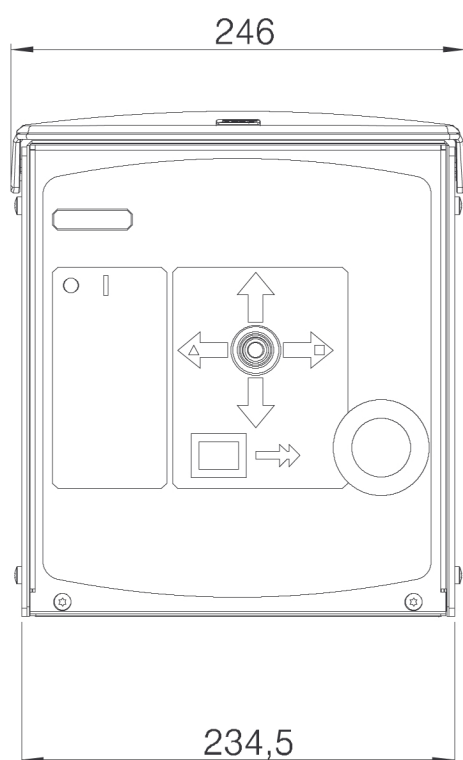
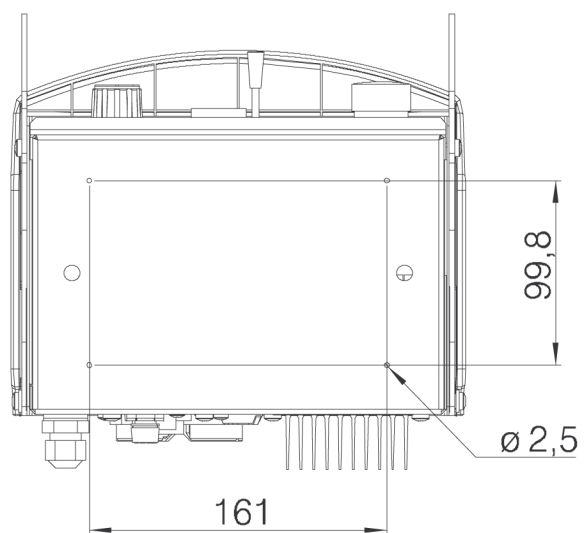
Zařízení PAV s dálkovou ovládací skříňkou



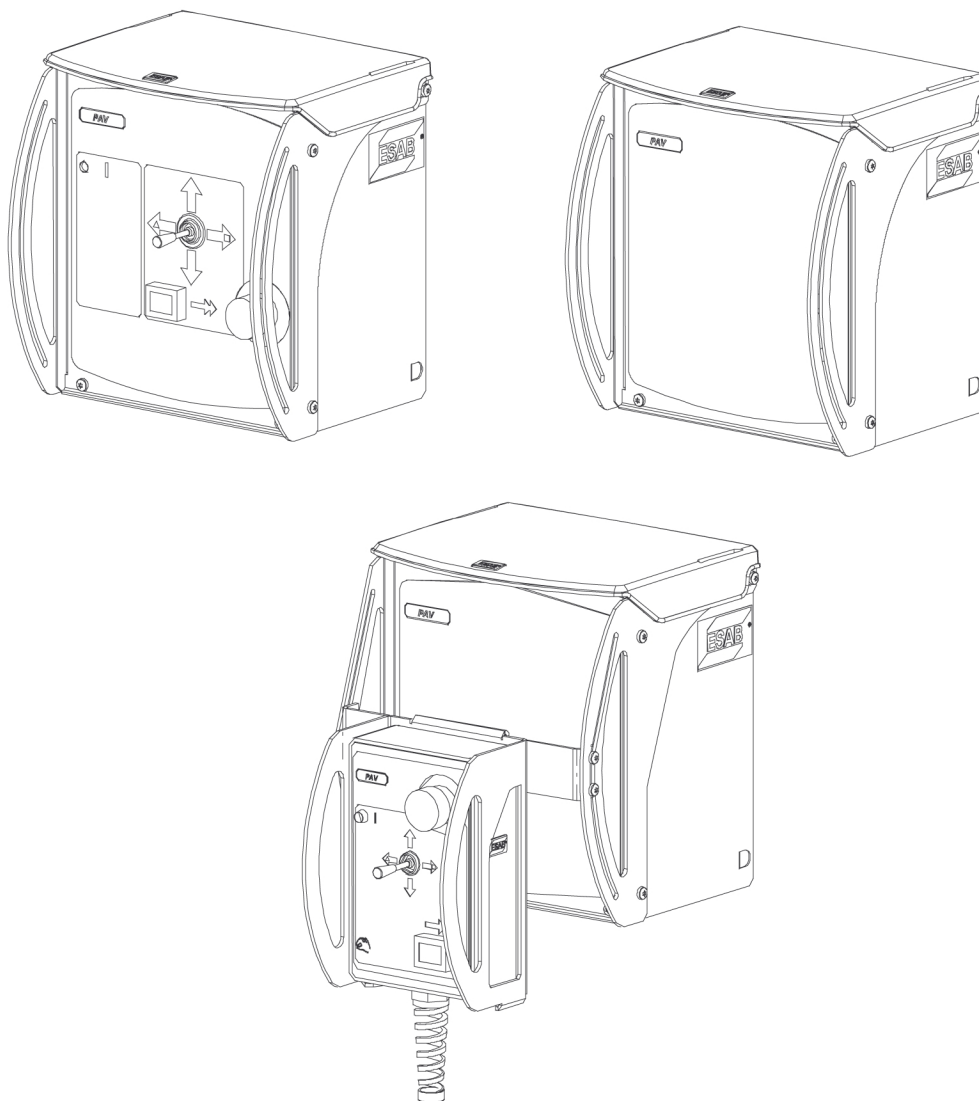
Zařízení PAV, dálková ovládací skříňka



9 NÁKRES S ROZMĚRY



10 OBJEDNACÍ ČÍSLA

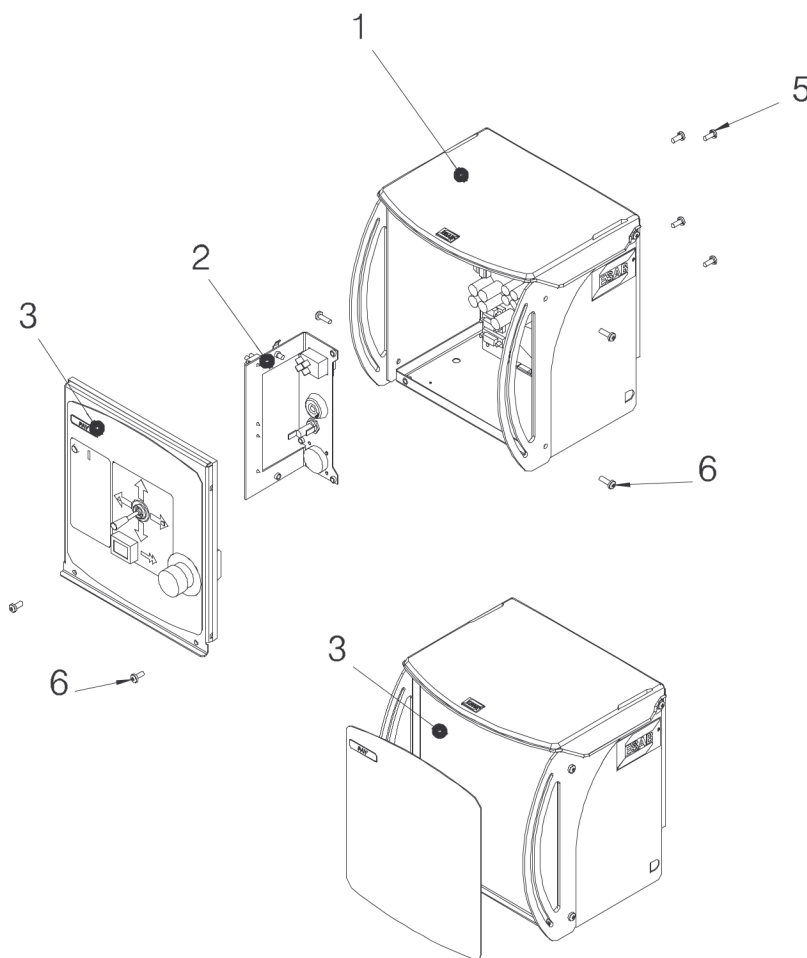


Ordering number	Denomination	Notes
0460502880	PAV complete	Joint tracking unit without control panel
0460502881	PAV with MMC Complete	Joint tracking unit with control panel
0460502881	PAV with portable control box	Joint tracking unit without control panel and with portable control box
0460570881	Portable control box	

Technická dokumentace je k dispozici prostřednictvím Internetu na stránkách www.esab.com

11 SEZNAM NÁHRADNÍCH DÍLŮ

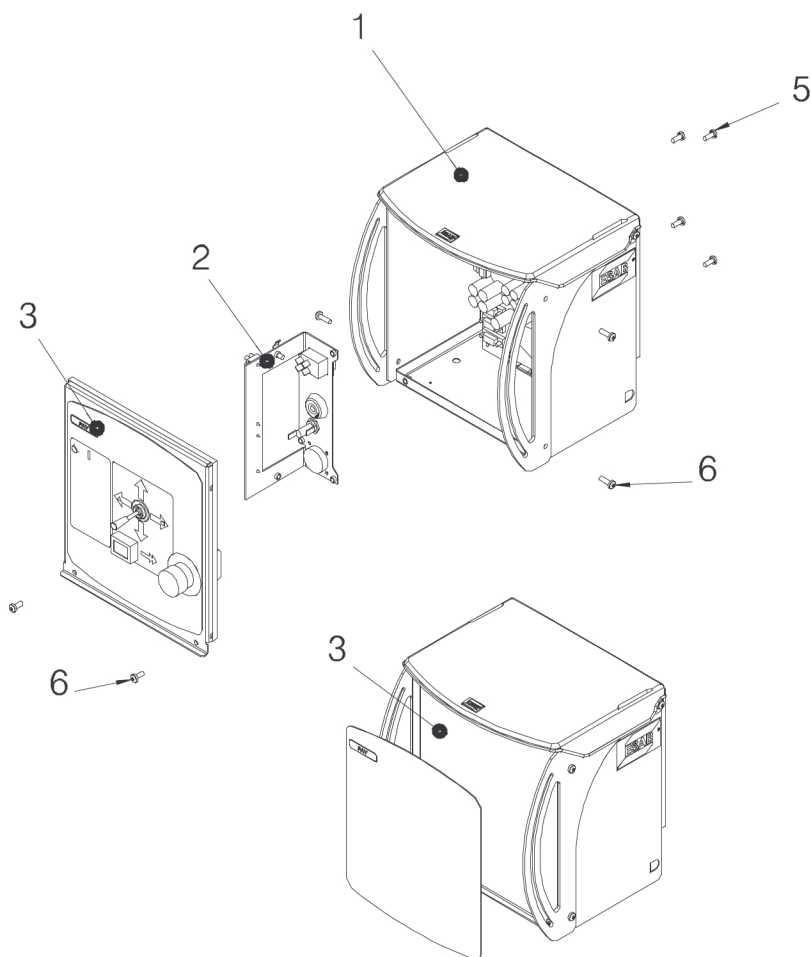
Pol očk a	Množ ství	Objednací č.	Označení	Poznámky
		0460502880	PAV	Bez ovládacího panelu
1	1	0460468880	Základní modul	
2	1		Výstupní modul, dálkový ovladač PAV	
3	1	0460462880	MMC bez ovládacích prvků	
4	7	0194292020	Průchodka	20
5	4		Šroub MRT, uzemnění – řezačka (černá)	M5x12
6	6		Šroub MRT (černý)	M5x12
12	1	0460673880	Napájecí kabel	



Pol očk a	Množ ství	Objednací č.	Označení	Poznámky
		0460502881	PAV s MMC	S ovládacím panelem
1	1	0460468880	Základní modul	
2	1		Výstupní modul, dálkový ovladač PAV	

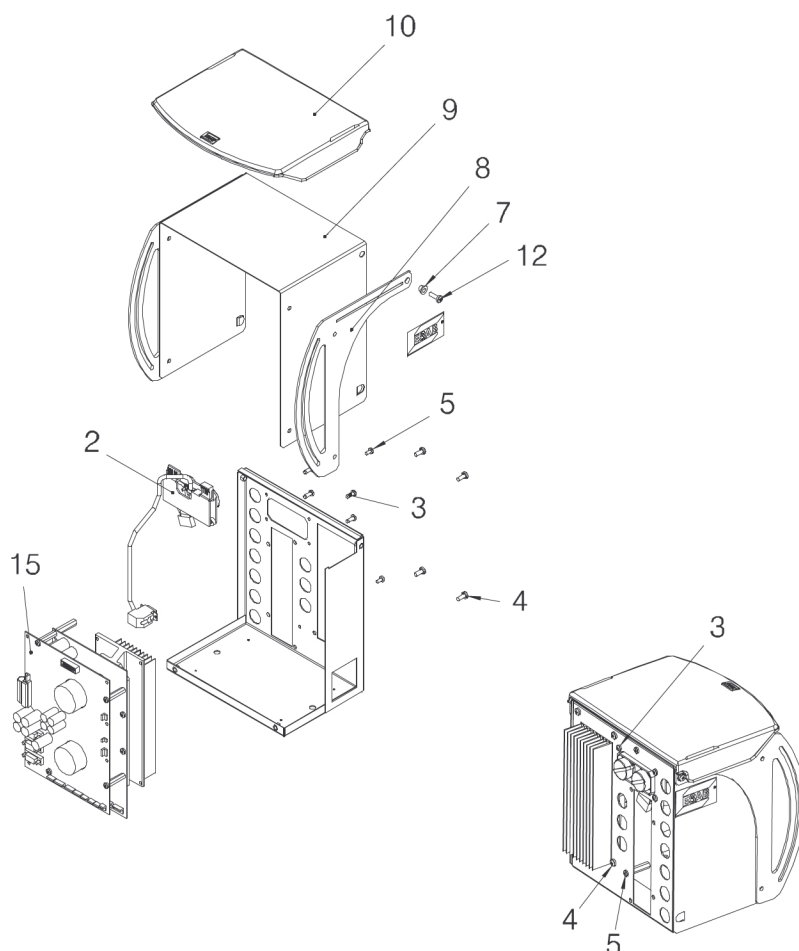
11 SEZNAM NÁHRADNÍCH DÍLŮ

Pol očk a	Množ ství	Objednací č.	Označení	Poznámky
3	1	0460462881	MMC PAV	
4	7	0194292020	Průchodka	20
5	4		Šroub MRT, uzemnění – řezačka (černá)	M5x12
6	4		Šroub MRT (černý)	M5x12
12	1	0460673880	Napájecí kabel	

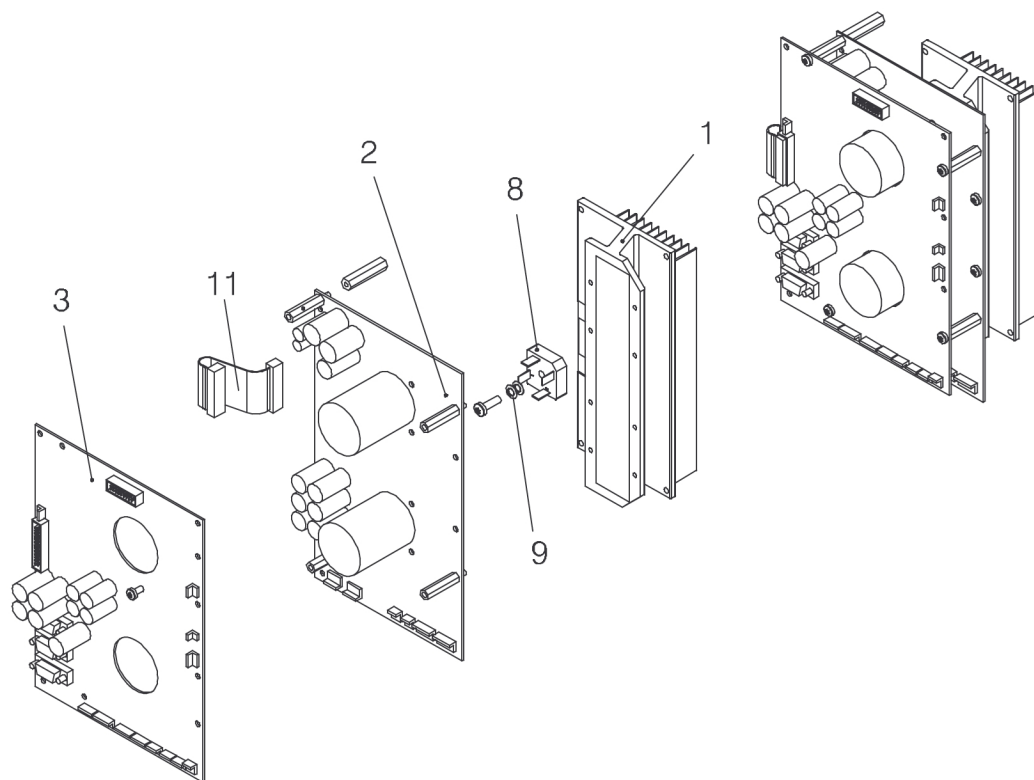


Pol očk a	Množ ství	Objednací č.	Označení	Poznámky
		0460468880	Základní modul	
2	1	0458679885	Provozní kontakt CAN stroje	
3	4		Šroub RX-PT	6 – 19x8
4	6		Šroub MRT, uzemnění – řezačka	M5x12
5	8		Šroub MRT	M4x8, DIN 7985
7	2	0460465001	Distanční závěs	
8	2	0460463001	Ochranný rám	
9	1	0460430001	Kryt	
10	1	0460469001	Sluneční clona	

Pol očk a	Množ ství	Objedná cí č.	Označení	Poznámky
12	2		Šroub MRT (černý)	M5x16
15	1		Modul řídicí desky s plošnými spoji	



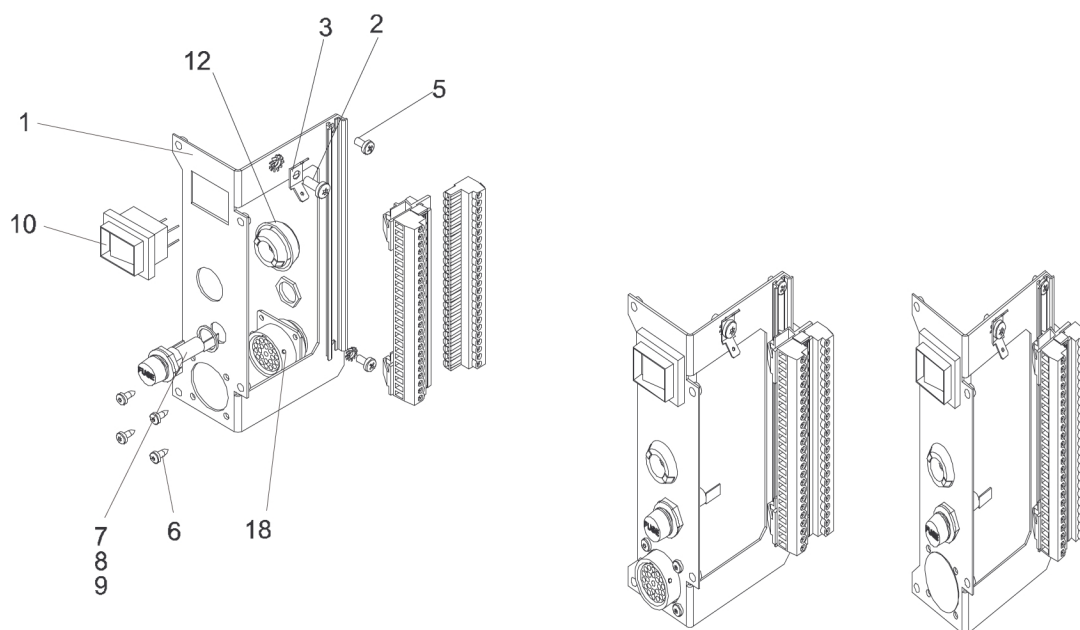
Pol očk a	Množ ství	Objedná cí č.	Označení	Poznámky
			Modul řídicí desky s plošnými spoji	
1	1	0460461001	Chladič	
2	1	0487528880	Deska s plošnými spoji, motorový pohon	
3	1	0487522980	Deska s plošnými spoji, ovládání motoru	PAV
8	1	0460648880	Sada kabelů, můstek usměrňovače	
9	2		Pružná podložka	
11	1	0193700703	Plochý kabel + konektory	26pólový



Pol ožk a	Množ ství	Objednací č.	Označení	Poznámky
			Výstupní modul, dálkové ovládání PAV	PAV
1	1	0460431002	Držák	krokování
2	1	0194179327	Šroub MRT, uzemnění – řezačka	m5x12 ocel 8,8 fzb
3	1	0192038102	Ploché kolík	D5,3
5	2	0193578287	Šroub MRX	4x8
6	4	014119200	Šroub RTS	5x9,5
7	1	0193701001	Držák pojistky	fine.5x12
8	1	0193701002	Držák pojistky	5x20
9	1	0567900116	Pojistka	10a
10	1	0193317001	Přepínač	tigaid 315/lto/ltt
12	1	0192230110	Záslepka	p -812 d=23/20
18	1	0368544005	Kontakt	Burndy, 23 pólů
			Výstupní modul, PAV MMC	PAV
1	1	0460431002	Držák	krokování
2	1	0194179327	Šroub MRT, uzemnění – řezačka	m5x12 ocel 8,8 fzb
3	1	0192038102	Ploché kolík	D5,3
5	2	0193578287	Šroub MRX	4x8

11 SEZNAM NÁHRADNÍCH DÍLŮ

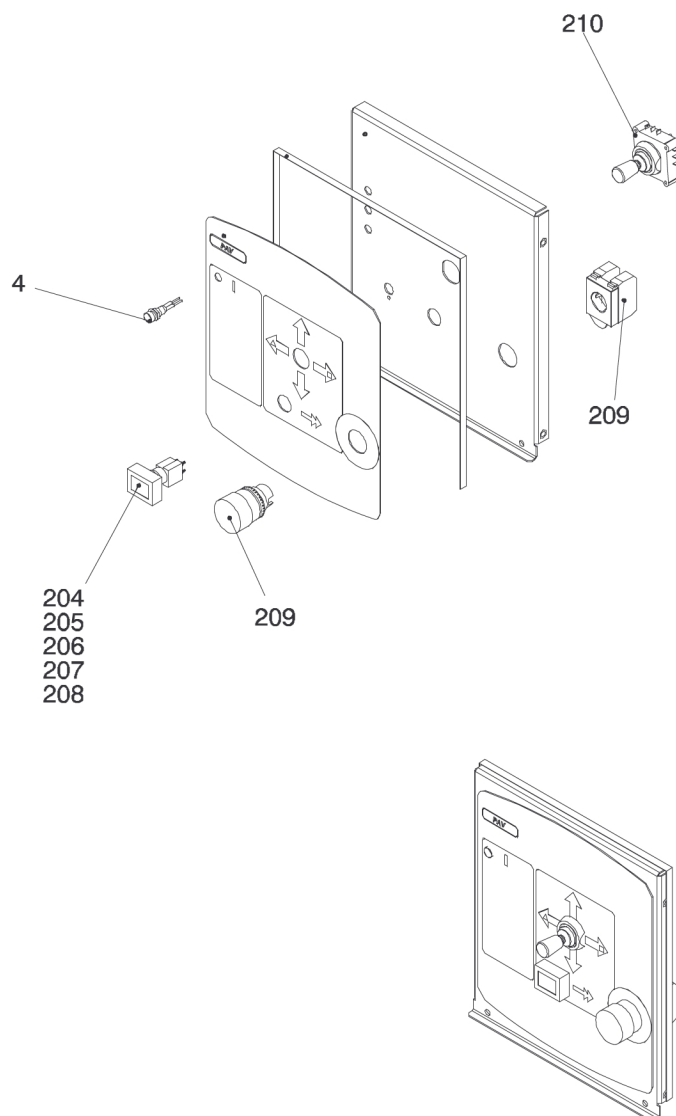
Pol ožk a	Množ ství	Objednací č.	Označení	Poznámky
6	4	0194119200	Šroub RTS	5x9,5
7	1	0193701001	Držák pojistky	fine.5x12
8	1	0193701002	Držák pojistky	5x20
9	1	0567900116	Pojistka	10a
10	1	0193317001	Přepínač	tigaid 315/lto/ltt
12	1	0192230110	Záslepka	p -812 d=23/20



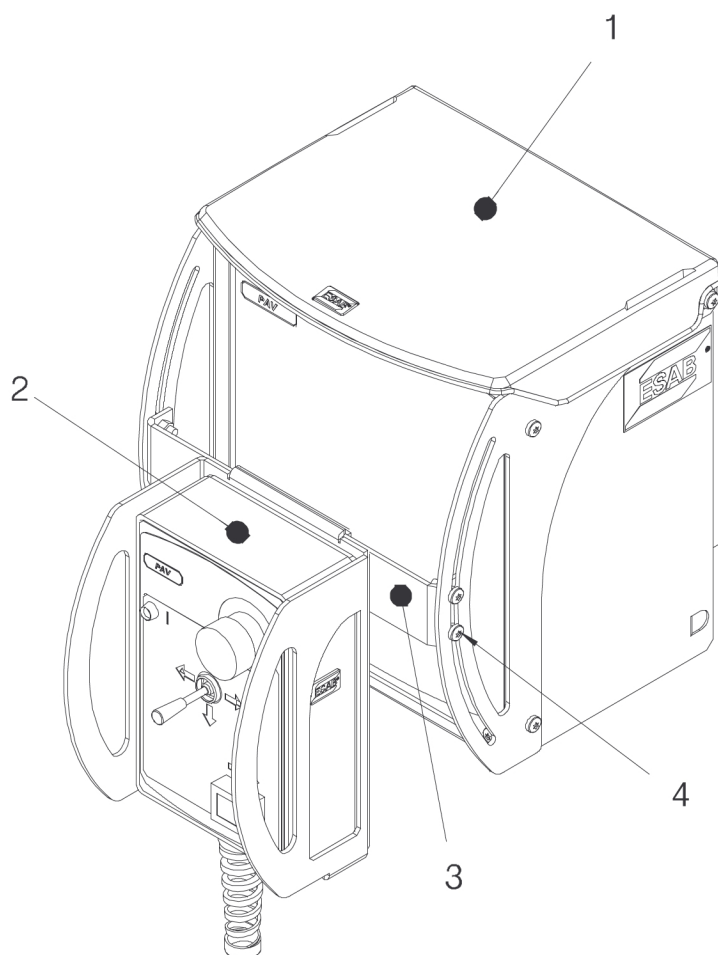
Pol ožk a	Množ ství	Objednací č.	Označení	Poznámky
		0460462881	MMC PAV	PAV
4	1	0194282001	Dioda LED (bílá)	24 V
			Sada kabelů PAV s MMC	
201	1	0460635880	Sada vodičů PAV s MMC	
202	1	0194344024	Připojovací blok	24pólový
203	1	0194345024	Připojovací blok	24pólový
204	2	0415200020	Blok kontaktů	1no+1nc
205	1	0415200033	Oranžové víčko	18x18

11 SEZNAM NÁHRADNÍCH DÍLŮ

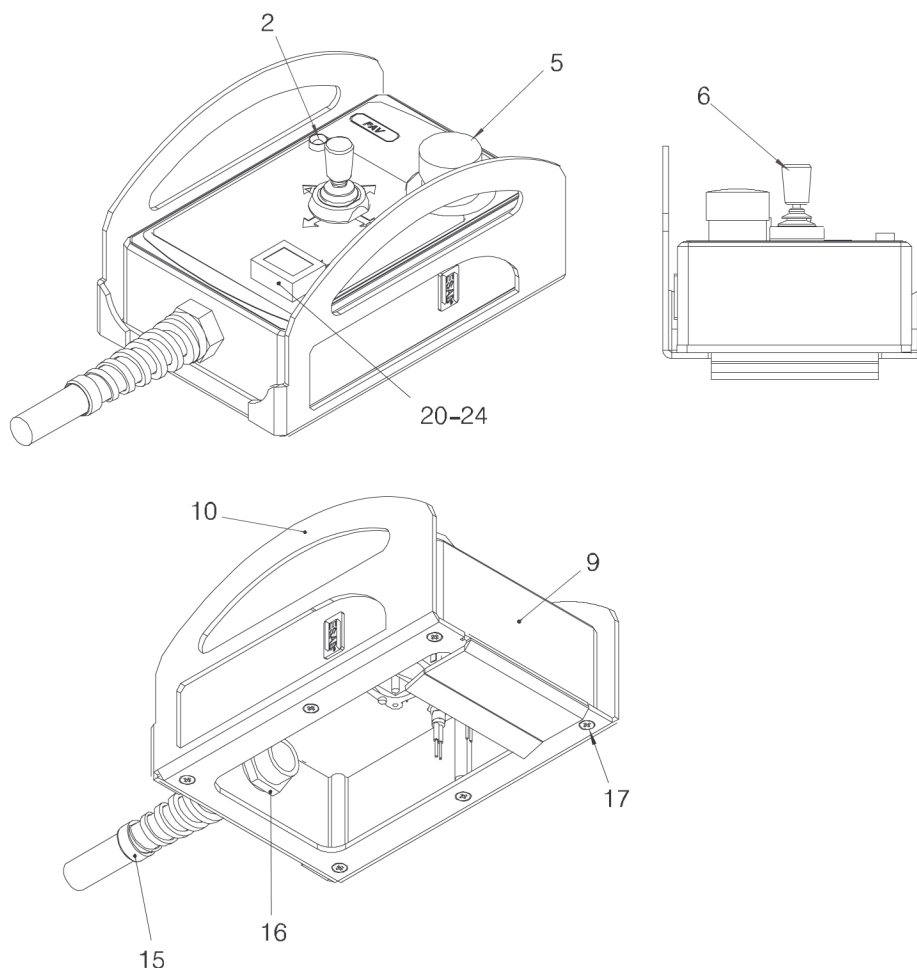
Pol očk a	Množ ství	Objedná cí č.	Označení	Poznámky
206	1	0415200001	Tlačítka	18x24
207	1	0415200048	Žárovka	28v 40ma
208	1	0391844022	Kryt proti stříkající vodě	
209	1	0460424881	Nouzový vypínač	
210	1	0460795001	Joystick	



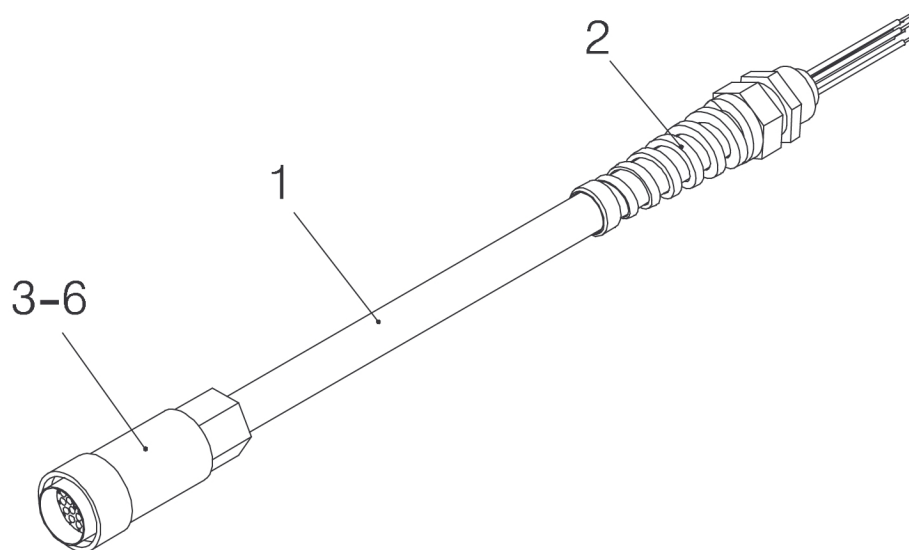
Pol očk a	Množ ství	Objedná cí č.	Označení	Poznámky
		0460697880	Zařízení PAV s přenosnou řídicí skříňkou	
1	1	0460502880	PAV bez MMC	
2	1	0460570881	Přenosná ovládací skříňka	
3	1	0460481001	Držák	
4	4		Šroub (černý)	MRT M5×16



Pol ožk a	Množ ství	Objednací č.	Označení	Poznámky
		0460570881	Dálkový ovladač PAV	
2	1	0194282001	Bílá kontrolka LED	
5	1	0460424881	Nouzový vypínač	
6	1	0460795001	Joystick	
9	1	0460599001	Skříňka	
10	1	0460569001	Kryt	
14	1	0460632880	Sada vodičů dálkového ovládání	PAV / GMH
15	1	0460759880	Kabel dálkového ovládání	4 m
16	1		Matice	pr22,5
17	6		Šroub	m4x16
20	1	0415200020	Blok kontaktů	1no+1nc
21	1	0415200033	Oranžové víčko	18x18
22	1	0415200002	Tlačítko	18x18
23	1	0415200048	Žárovka	28 V 40 mA
24	1	0391844022	Kryt proti stříkající vodě	



Pol ožk a	Množ ství	Objednací č.	Označení	Poznámky
		0460759880	Kabel dálkového ovládání	4 m
1	4	0193963002	Stíněný kabel	6x1,5 mm ² 12x0,5 mm ²
2	1	0193307105	Kabelová spojka	stp -b 16
3	1	0194200023	Kabelová žíla s trubkou	23pólový
4	1	0194182023	Kolíková zástrčka	23pólový
5	11	0323945001	Kolík konektoru	rm20m –13k
6	6	0323945004	Kolík konektoru	rm16m –23k





A WORLD OF PRODUCTS AND SOLUTIONS.



Kontaktní informace naleznete na adrese <http://esab.com>

ESAB AB, Lindholmsallén 9, Box 8004, 402 77 Gothenburg, Sweden, Phone +46 (0) 31 50 90 00

<http://manuals.esab.com>



CE

